



La Transcripción del Documental de la Misión Compartida

Diapositiva 1 - Saludos desde la India- Presentamos ante ustedes...

Diapositiva 2 – Las religiosas de Jesús-María **tienen 3 provincias** en la India, la provincia de Delhi, la provincia de Pune, la provincia de Vadodara y una viceprovincia de Calcuta (Kolkata).

Los mapas...

Diapositiva 3 - En cada una de las provincias existen instituciones educativas con la misión de educar a las mujeres de nuestro país, empoderarlas para un mejor futuro.

Diapositiva 4 – “La educación no es llenar un cubo, sino encender un fuego”, dijo el renombrado poeta W.B.Yeats. Tal fue el fuego que se encendió en el corazón de **Claudina Thévenet**, una joven que fundó la congregación de las religiosas de Jesús-María en Francia, con el objetivo de impartir educación cristiana, especialmente a las niñas jóvenes. Las hermanas de la congregación RJM llegaron a la India en 1842 y establecieron múltiples instituciones educativas.

Las visionarias católicas, bien comprometidas con comunidades de diferentes tradiciones culturales por la enseñanza los sectores económicamente desfavorecidos, trascendieron la arraigada división colonial formal de las castas, clase, género y raza. Las misioneras veían el aprendizaje como un trampolín para preparar a los niños para el desarrollo integral. La educación aquí, se entendía como uno de los medios más eficaces para llegar a las jóvenes de la India, que se enfrentaban a una serie de desafíos debido a su condición marginada de casta, clase y género que cuestionaba su participación en la esfera pública.

El siglo XIX marca el comienzo de una nueva era en la historia india con el surgimiento de movimientos de reforma. La educación cristiana y la revolución industrial trajeron consigo un nuevo despertar en la mente de los intelectuales indios. Los indios ilustrados y educados tomaron conciencia de la riqueza de la cultura india y se dieron cuenta de que los males sociales existentes como la intocabilidad del 'sistema purdah', la prohibición de que las viudas se vuelvan a casar, el infanticidio femenino y el feticidio, el sistema 'deavdasi' y una serie de otras prácticas perversas estaban conduciendo a la degradación humana. En tales circunstancias, varios reformadores sociales y religiosos se levantaron para enfrentar estos desafíos a la vez. Las escuelas y colegios darían luz sobre el conocimiento que a su vez disiparía toda la oscuridad de la ignorancia, el miedo y las supersticiones, y lograr así la igualdad social y de género en la sociedad del norte de la India.





Empoderamiento a través de las Instituciones Educativas en la Provincia de Delhi

Entre uno de esos institutos se encuentra el colegio universitario **Jesús-María**, conocido popularmente como JMC. Se estableció en 1968 como una facultad universitaria para mujeres y hoy es una de las instituciones más prestigiosas del país como institución constitutiva de la Universidad de Delhi. Su lema, *"Thou art Light, fill me with thy Light"* ("Tú eres luz, lléname con tu luz") encarna la resolución de **recorrer el camino trazado** por Santa Claudina Thévenet y esta resolución se refleja en la misión de JMC de acompañar y guiar a las estudiantes para que se desarrollen como mujeres competentes, compasivas. y conscientes, y que con mentes y corazones encendidos, prosigan la meta de la transformación de nuestra sociedad.

Unas 3000 alumnas estudian en JMC durante la semana, de lunes a viernes. El sábado abrimos nuestras puertas a 1000 estudiantes que no pueden asistir a clases universitarias regulares por diversas razones, siendo las dificultades financieras unas de ellas. Nosotros en JMC les ofrecemos todas las experiencias de ser estudiantes universitarias, aunque sea solo por un día a la semana. Esto está en sintonía con nuestra misión de empoderar a las mujeres de todos los ámbitos de la vida, especialmente a los sectores económicamente más débiles de la sociedad.

Los domingos también nuestro campus bulle de acción. Tenemos a 6500 estudiantes que visitan nuestra universidad para asistir a clases y encontrarse con los consejeros de Indira Gandhi National Open University (la Universidad Abierta Nacional Indira Gandhi). La mayoría de **estas** estudiantes trabajan para mantener a sus familias. Viajamos con **ellas** en su búsqueda de empoderamiento. JMC se enorgullece **de acoger** 10,000 estudiantes cada año.

En la cima de la colina verde fresca y exuberante, se encuentra St. Bede's College, que se estableció en el año 1904. El instituto ahora ofrece cursos de formación de profesores, ciencias y ciencias sociales.

De la misma manera, St Joseph's Girls Degree College se estableció en Sardhana, en el año 1984 con 60 alumnas en 6 programas de pregrado. El instituto se ha expandido a 820 estudiantes y 21 miembros de la plantilla. El instituto tiene varios grupos y comités.

El Enfoque en el Género

Videoclip – Sociedad Teátrica Hindi

En estos institutos, reconocemos que el género es un marcador crítico de transformación, y las sociedades como 'The Women's Study Centre (WSC)' complementan la pedagogía sensible al género del instituto. Somos comprometidos por sensibilizar a nuestras alumnas en temas de género, infundirles confianza y autoestima, y permitirles reconocer sus fortalezas como mujeres y agentes transformadoras.





Inculcar en las alumnas un sentido de responsabilidad social

Nosotros, en JMC, nos esforzamos por inculcar en nuestras estudiantes los valores de compasión, igualdad y justicia y un sentido de responsabilidad social a través de nuestros diversos programas y actividades de extensión. La rama de National Social Service del instituto organiza regularmente campañas de donación de sangre y órganos. Más recientemente, también se han organizado jornadas de vacunación en el campus en colaboración con Primus Hospital del local.

St. Bede's College tiene un grupo activo de National Cadet Corps. Entre esto, muchos estudiantes se incorporan activamente y trabajan con las fuerzas militares. El 4 de junio de 2022, la unidad de National Cadet Corps organizó un evento para reconocer y apreciar a los cadetes que calificaron con éxito para presentarse a las entrevistas de Staff Selection Board. El grupo NCC también organizó varias otras actividades como campamentos de entrenamiento anuales combinados, programas de alcance organizacional, etc. El grupo National Service Scheme ha participado activamente en el programa insignia del gobierno indio, 'Clean India Mission'. Las estudiantes contribuyeron activamente a la misión a través de campamentos de concientización.

National Social Service y Women Study Cell de St Joseph's Girls Degree College se centran más en el empoderamiento de las mujeres y las cuestiones de género. El comité de deportes juega un papel vital en la salud y el estado físico de las niñas. Hay varias actividades y concursos organizados por estas celdas y comités. Los estudiantes están sobresaliendo en los partidos de balonmano. Los estudiantes de National Service Scheme, Women's Cell y las alumnas de la SJSEP (St. Joseph's Society Exchange Programme) llevan a cabo manifestaciones, programas de sensibilización, obras de teatro en la calle, encuestas en las áreas locales, visitan las casas y enseñan a los niños pobres y ayudan a los niños necesitados a matricularse en las escuelas.

JMC celebra y protege las diversidades culturales, regionales, lingüísticas, comunitarias y socioeconómicas a través de numerosas sociedades estudiantiles culturales obligatorias...

Empoderamiento a través del trabajo de extensión

Otro orgullo para nosotros en nuestro viaje por la India ha sido el enfoque en el trabajo de extensión en la comunidad. El Community Engagement Center es una adición a JMC. A través de esto, extendemos nuestro campus a las mujeres y los niños que viven en 3 barrios marginales en las cercanías de nuestra universidad. El enfoque del centro es organizar programas para el desarrollo de capacidades a través de iniciativas de capacitación y concientización. Aprender nuevas habilidades, un primer paso hacia la independencia financiera.

La Misión de Gujarat: En Gujarat tenemos formados los grupos de entreayuda de mujeres, mediante los cuales los miembros del grupo se ayudan entre sí para resolver sus problemas, promover pequeños ahorros y programas de exposición para todos los miembros de SHG. Los Grupos de autoayuda unen a las mujeres del pueblo, trayéndoles independencia financiera. Junto con eso, organizamos la formación Panchayati Raj para los miembros del Grupo de autoayuda.





Los programas de concientización sobre los beneficios del grupo de autoayuda por parte de los oficiales de Taluka Panchayat, evaluación mensual del progreso realizado por las mujeres, seminario sobre huerta orgánica, celebración del Día de la Mujer y la formación en liderazgo.

El albergue de San José está dirigido por el convento de Jesus and Mary. El albergue está construido sobre la base del modelo de empoderamiento de Santa Claudina. Después del brote de COVID, el albergue ha recibido mayores responsabilidades. El objetivo del albergue es consolidar la fe de las niñas que están bajo el cuidado de las **religiosas**, proporcionarles instalaciones razonables y brindarles un desarrollo integral que mejore sus habilidades y que les permita estar preparadas para los desafíos del mundo exterior. Este año, ha habido 32 niñas en el albergue, entre las cuales se encuentran personas de diversos orígenes religiosos. Junto con eso, también organizamos reuniones mensuales, programas y picnics para las jóvenes de la zona, inculcándoles los valores del evangelio.

La Misión Mumbai: la Garden School donde educamos a los niños de los barrios marginales, y Premdhan: un hogar para niños de familias desestructuradas/hogares monoparentales.

Empoderamiento a través de oportunidades de empleo

JMC se enorgullece de ser la institución pionera de la Universidad de Delhi en establecer una Oficina de Colocación para brindar a las estudiantes oportunidades laborales variadas y ayudarlas a alcanzar sus metas y aspiraciones profesionales. Muchas corporaciones líderes reclutan una cantidad sustancial de nuestras alumnas cada año.

En el área de la Misión de Mumbai/Pune, el curso de esteticista y el curso de “heena” se organizaron de forma gratuita para las mujeres con el objetivo de empoderarlas y ayudarlas a ganarse la vida, para que se mantengan de pie prestando servicio a quienes lo necesitan en su vecindad. En el Centro de Formación Santa Margaret en Mumbai, organizamos clases de sastrería y ofrecemos un curso de diploma en la formación de profesores. Esta institución ha traído el empoderamiento de la mujer a través de la educación.

Y el camino de la educación transformadora continúa...

TRANSLATOR:

Dr Dhiraj K Rai
Department of Spanish
Jesus and Mary College
New Delhi
dhirajrai@jmc.du.ac.in

